SOUNDPEATS Space Pro 使用指南 九国

印刷:彩色CMYK　材质:157克铜版纸　工艺:风琴折　成品尺寸:100 x 100 mm

Space Pro

MANUFACTURER
Shenzhen Xinyan(H.K.) Information Technology Company Limited

F/ Xinyan 1506-1509, Building B, Huihai Square, Changqing Road, Longhua District, Shenzhen, China, 518110
Tel: +86-0755-83044319
www.soundpeats.com

UK REP
Company: EU Impact Service Ltd
Address: Beacon House Stakeforest Business Park, Stakeforest Road, Gerrards Cross, HP9 2YU, UK
E-mail: info@euimpact.com

TUR REPR
MESSNERBO SANAL MAGAZACILIK VE LOJISTIK LIMITED SIRKETI
Address: Cumhuriyet Mah. Turgut Ozal Bulvari No:4 Cayirova/Gebze/Kocaeli/TURKEY
Istanbul/Turkiye

EC REP
Company: EU IMPACT SERVICES LTD
Address: Vermiclean House, Ballymoneyhaggan Road, Newry, BT34 2PX
E-mail: info@euimpact.com

FCC ID: 2AFTU-QS2032　IC ID: 27780-HK007
HVIN: B2-C-0816

UK CA

EN-22969

IMPORTANT!
PAIRING + BLUETOOTH

UK

1. Ubikan unduh aplikasi PeatauAudio, temukan dan pilih untuk mengaktifkan fungsi konekt multipoint.
2. Langkah-langkah operasinya adalah sebagai berikut: 1) Pasangkan earphone dengan pasangan 2 kebiah ke ponsel Anda secara terpisah, 2) Mulai pemutaran musik di salah satu ponsel, 3) Jeda musik, 4) Lalu mulai operasi pemasangan untuk menghubungkan headphone dengan pasangan B, dan lalu jeda konekt entara earphone dan pasangan B.
3) Ambulyam Kembali Bluetooth pada pasangan A maka akan otomatis terhubung untuk kedua kalinya
*Sebelah kedua pasangan kebih dihubungkan untuk pertama kali maka jika dimulapun kembali Bluetooth akan terhubung secara otomatis pada pasangan A.
* LDAC tidak dapat dijangkau oleh ponsel Anda.

UK REP
Company: EU Impact Service Ltd
Address: Beacon House Stakeforest Business Park, Stakeforest Road, Gerrards Cross, HP9 2YU, UK
E-mail: info@euimpact.com

TUR REP
MESSNERBO SANAL MAGAZACILIK VE LOJISTIK LIMITED SIRKETI
Address: Cumhuriyet Mah. Turgut Ozal Bulvari No:4 Cayirova/Gebze/Kocaeli/TURKEY
Istanbul/Turkiye

EC REP
Company: EU IMPACT SERVICES LTD
Address: Vermiclean House, Ballymoneyhaggan Road, Newry, BT34 2PX
E-mail: info@euimpact.com

FCC ID: 2AFTU-QS2032　IC ID: 27780-HK007
HVIN: B2-C-0816

1. Pertahankan 7 ketukan pada tombol sentuh kiri untuk mengaktifkan fungsi konekt multipoint.
2. Operasi berpasangan: Setelah pengaktifan, headphone akan secara otomatis masuk ke mode berpasangan dan berkedip biru dan merah secara bergantian. Setelah Bluetooth ponsel Anda dinyalakan, pilih "UGREEN Bluetooth headphone" untuk menyelesaikan berpasangan.
3. Setelah berhasil terhubung, lampu indikator akan berhenti berkedip dan tetap menyala biru selama 3 detik.
4. Setelah berhasil terhubung, headphone akan secara otomatis terhubung ke ponsel yang terakhir terhubung.
5. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat memutar musik dan menerima panggilan telepon.
6. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur game untuk mengurangi latensi audio.
7. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur multipoint untuk terhubung ke dua perangkat secara bersamaan.
8. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur suara sekitar untuk mendengar suara sekitar.
9. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur pengurangan kebisingan untuk mengurangi kebisingan latar belakang.
10. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur pengenalan suara untuk berinteraksi dengan asisten suara ponsel Anda.
11. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur pengenalan telinga untuk secara otomatis memutar musik saat headphone dipakai dan menjeda musik saat headphone dilepas.
12. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur pengenalan telinga untuk secara otomatis memutar musik saat headphone dipakai dan menjeda musik saat headphone dilepas.
13. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur pengenalan telinga untuk secara otomatis memutar musik saat headphone dipakai dan menjeda musik saat headphone dilepas.
14. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur pengenalan telinga untuk secara otomatis memutar musik saat headphone dipakai dan menjeda musik saat headphone dilepas.
15. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur pengenalan telinga untuk secara otomatis memutar musik saat headphone dipakai dan menjeda musik saat headphone dilepas.
16. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur pengenalan telinga untuk secara otomatis memutar musik saat headphone dipakai dan menjeda musik saat headphone dilepas.
17. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur pengenalan telinga untuk secara otomatis memutar musik saat headphone dipakai dan menjeda musik saat headphone dilepas.
18. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur pengenalan telinga untuk secara otomatis memutar musik saat headphone dipakai dan menjeda musik saat headphone dilepas.
19. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur pengenalan telinga untuk secara otomatis memutar musik saat headphone dipakai dan menjeda musik saat headphone dilepas.
20. Setelah berhasil terhubung, Anda dapat mengaktifkan fitur pengenalan telinga untuk secara otomatis memutar musik saat headphone dipakai dan menjeda musik saat headphone dilepas.

CHARGING

Charging and Battery Display
1. When charging, the red light will turn on.
2. When fully charged, the red light will turn off.

Ladesystemanzeige
1. Beim Laden leuchtet das rote LED.
2. Bei vollen Ladung erlischt das rote LED.

Affichage de la charge et de la batterie
1. Lors du chargement, le voyant rouge s'allume.
2. Lorsque la charge est complète, le voyant rouge s'éteint.

Indicador de carga
1. Durante la carga, la luz roja se encenderá.
2. Cuando está completamente cargada, la luz roja se apaga.

Visualizzazione della capacità di carica
1. Durante la ricarica, la luce rossa si accende.
2. Quando è completamente carica, la luce rossa si spegne.

Pengisian daya
1. Saat mengisi daya, lampu merah menyala.
2. Saat terisi penuh, lampu merah akan mati.

充電表示灯
1. 充電中は点灯しています。
2. フル充電した時に消灯します。

충전 및 배터리
1. 충전하는동안 빨간불이 켜집니다.
2. 충전이 완료되면 빨간불이 꺼집니다.

充电表示灯
1. 充电中点亮。
2. 充满后熄灭。

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference.
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC ID

- English:
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- French:
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF warning statement:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

REMARKS

NOTE
Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Batterien oder Akkumulatoren bedeutet, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Sollen Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten,
finden Sie die jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Mülleimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelshof tuhl oder bei einer Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geben ihnen

Informations sur l'élimination des appareils électriques et électroniques
Le symbole ci-contre signifie que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ordinaires à la fin de leur vie utile. Ils doivent faire l'objet d'une collecte séparée. Les piles et les accumulateurs usagés seront collectés séparément. Si les piles et accumulateurs usagés contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous devez obligatoirement ramener les piles et accumulateurs usagés après utilisation. Vous pouvez le faire gratuitement dans le magasin de détail ou dans un autre point de collecte près de chez vous.

Información sobre Equipos Eléctricos y Electrónicos
La siguiente información está dirigida a los usuarios finales privados que utilizan equipos eléctricos y electrónicos. Información sobre la recogida de pilas y acumuladores
Los equipos eléctricos y electrónicos que se han convertido en desechos se denominan equipos viejos. Los equipos eléctricos y electrónicos que se han convertido en desechos se denominan equipos viejos. Los equipos eléctricos y electrónicos que se han convertido en desechos se denominan equipos viejos. Los equipos viejos no deben ser desechados en la basura doméstica, sino que deben ser llevados a sistemas especiales de recogida y clasificación.
Información sobre la recogida
Los proporcionamos de acuerdo con la legislación en general sobre los desechos. Las baterías y acumuladores viejos que no están incorporados en el equipo viejo antes de entregarlos a un punto de recogida. Esto no se aplica si el equipo viejo se entrega a un establecimiento público de gestión de residuos y se separa allí para su preparación para el doble uso como equipo viejo.
5. Métodos para Deviden Equipos Viejos
Si posee equipos viejos, puede devolverlos a los puntos de recogida o devolución establecidos y puestos a disposición por las autoridades públicas de gestión de residuos para su disposición adecuada. También puede ser posible devolver los equipos viejos a los puntos de recogida de los fabricantes o otros puntos. Para obtener más información, contacte con el punto de recogida o devolución correspondiente.
6. Aviso de Protección de Datos
Los equipos viejos pueden contenerlos ocasionalmente datos personales sensibles. Esto especialmente en particular aquellos equipos eléctricos y electrónicos de tecnología de la información y comunicación (por ejemplo, ordenadores y teléfonos inteligentes). Asegúrese de eliminar los datos de los equipos viejos que se desechan.
7. Significado del Símbolo del "Contenedor de Basura Tachado"
El símbolo de un contenedor de basura tachado, representado regularmente en los dispositivos eléctricos y electrónicos, significa que el dispositivo deben ser desechados por separado de los residuos domésticos no clasificados al final de su vida útil.

NOTA
El símbolo del contenedor de basura tachado en baterías o acumuladores indica que estas no deben ser desechadas con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que deben ser recogidas por separado. Si las baterías o acumuladores contienen mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb), encontrará debajo del símbolo del contenedor de basura tachado. Este Reglamento obligatorio a devolver las baterías y acumuladores usados. Puedes hacerlo de forma gratuita en tiendas minoristas o en otro punto de recogida cercano a ti. Las direcciones de los Puntos Ecocuidado están disponibles.

Información sobre Equipos Eléctricos y Electrónicos
La siguiente información está dirigida a los usuarios finales privados que utilizan equipos eléctricos y electrónicos.
1. Recogida de equipos viejos
Los equipos eléctricos y electrónicos que se han convertido en desechos se denominan equipos viejos. Los equipos eléctricos y electrónicos que se han convertido en desechos se denominan equipos viejos. Los equipos viejos no deben ser desechados en la basura doméstica, sino que deben ser llevados a sistemas especiales de recogida y clasificación.
2. Información de recogida
Los proporcionamos de acuerdo con la legislación en general sobre los desechos. Las baterías y acumuladores viejos que no están incorporados en el equipo viejo antes de entregarlos a un punto de recogida. Esto no se aplica si el equipo viejo se entrega a un establecimiento público de gestión de residuos y se separa allí para su preparación para el doble uso como equipo viejo.
3. Métodos para Deviden Equipos Viejos
Si posee equipos viejos, puede devolverlos a los puntos de recogida o devolución establecidos y puestos a disposición por las autoridades públicas de gestión de residuos para su disposición adecuada. También puede ser posible devolver los equipos viejos a los puntos de recogida de los fabricantes o otros puntos. Para obtener más información, contacte con el punto de recogida o devolución correspondiente.
4. Aviso de Protección de Datos
Los equipos viejos pueden contenerlos ocasionalmente datos personales sensibles. Esto especialmente en particular aquellos equipos eléctricos y electrónicos de tecnología de la información y comunicación (por ejemplo, ordenadores y teléfonos inteligentes). Asegúrese de eliminar los datos de los equipos viejos que se desechan.
5. Significado del Símbolo del "Contenedor de Basura Tachado"
El símbolo de un contenedor de basura tachado, representado regularmente en los dispositivos eléctricos y electrónicos, significa que el dispositivo deben ser desechados por separado de los residuos domésticos no clasificados al final de su vida útil.

NOTA
Il simbolo del contenitore di spazzatura barrato sulle batterie o sugli accumulatori significa che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici alla fine della loro vita utile, ma devono essere raccolti separatamente. Se le batterie o gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), troverete il relativo simbolo chimico sotto il simbolo del contenitore barrato. Deve Regolamento obbligato a restituire le batterie e gli accumulatori usati. Puoi farlo gratuitamente presso il negozio al dettaglio o in un altro punto di raccolta vicino a te. Le direzioni dei Ecopunti Ecocuidado sono disponibili.

Informazioni sugli Apparecchi Elettrici ed Elettronici
Le seguente informazione è rivolta agli utenti finali privati che utilizzano apparecchiature elettriche ed elettroniche.
1. Raccolta di apparecchi vecchi
Gli apparecchi elettrici ed elettronici che sono stati trasformati in rifiuti sono definiti apparecchi vecchi. Gli apparecchi elettrici ed elettronici che sono stati trasformati in rifiuti sono definiti apparecchi vecchi. Gli apparecchi vecchi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma devono essere raccolti separatamente. Gli rifiuti urbani differenziati per particolari raccolte differenziate.
2. Informazioni sulla raccolta
Li forniamo in conformità alla legislazione generale sui rifiuti. Le batterie e gli accumulatori usati non rientrano nei rifiuti domestici, ma devono essere raccolti separatamente. Ciò non si applica se l'apparecchio vecchio viene consegnato alla azienda pubblica di smaltimento dei rifiuti e separato da esso per la sua preparazione per il riuso.
3. Metodi per Deviden Apparecchi Vecchi
Se possiedi apparecchi vecchi, puoi restituirli presso i punti di raccolta o di restituzione stabiliti e messi a disposizione da parte delle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti per lo smaltimento e il riciclo dei vecchi dispositivi ai fini del corretto smaltimento dei vecchi dispositivi. Se necessario è anche possibile consegnare gli apparecchi elettrici ed elettronici per il riciclo. È possibile ottenere ulteriori informazioni presso il rispettivo punto di raccolta o restituzione.
4. Avviso di Protezione dei Dati
I vecchi dispositivi spesso contengono dati personali sensibili. Ciò vale in particolare per i dispositivi tecnologici dell'informazione e della telecomunicazione come computer e smartphone. Nell'uso intensivo. Vorrei presente che i dati personali sui dispositivi vecchi. Assicurarsi di eliminare dei dati presenti sui vecchi dispositivi da smaltire.
5.Significato del simbolo del bidone barrato
Il simbolo di un bidone barrato, che compare regolarmente sugli apparecchi elettrici ed elettronici, indica che il dispositivo apparecchio all'termine della sua vita utile deve essere separato dai rifiuti indifferenziati.

故障かな?と思ったら

症状	チェック要項
充電ケースが充電できない	・充電ケースはどこ接続されていますか。 ・パソコンに接続している場合、電源が切れていないかどうかご確認ください。パソコンがスリープモードに入っている場合、パソコンがスリープモードからオンになっているかどうか、パソコンがスリープモードに入っている場合、パソコンを一度オンにしてください。
イヤホンが充電できません!	・充電ケースの電源を確認してください。 ・充電ケースの充電量が十分であることを確認してください。ケースに充電する前に、イヤホンを充電してください。
電源がつかない	・イヤホンを長時間使用後、電源がつかない場合は、イヤホンの充電ケースに充電してください。イヤホンを充電する前に、イヤホンを充電してください。 ・「左」と「右」を長押しすることによって、イヤホンをオンにします。 ・手動で電源を入れる場合、マルチプランクシンボルを長押ししたままにしてください。ボタンを離すと、イヤホンがオンになります。
1台目接続できない	・イヤホンはどちらか1つに接続されていますか?ペアリングは1台の電源を保ってください。 ・ペアリングモードに入っていますか。 ・ペアリングモードをキャンセルしてください。
ペアリングできません!	・Bluetooth機能が有効になっていますか。 ・Bluetooth機能でペアリングモードを有効にしてください。 ・Bluetooth機能をオフにしてください。
音が出ない	・ゴミ/Bluetooth接続されていますか。 ・Bluetooth接続が有効なことを確認してください。 ・Bluetooth接続が音量が低くなっていませんか。 ・Bluetooth接続がミュートになっていませんか。ミュートをオフにしてください。
音ゴミが出る	・Bluetooth接続で音量を調節してください。 ・Bluetooth接続が音量が低くなっていませんか。ボリュームを上げてください。ゴミは、ボリュームが低くなるにつれて増加します。
イヤホンを、耳の近くにかざしても	・Bluetooth機能は有効に接続されていますか。Bluetooth接続を有効にしてください。 ・Bluetooth接続が音量が最低値に設定されていませんか。ボリュームを上げてください。

12ヶ月品質保証サービス

本製品は、お客様が購入した日時時点にて、ご購入日から12ヶ月の保証期間を提供致します。
保証期間内に、本製品を通常の使用状態で使用されている場合、ご購入日から2年間、
ご購入者様に対して、正常な状態で提供致します。
ご購入者様が、本製品を通常の使用状態で使用されている場合、ご購入日から最長2年間、
ご購入者様に対して、正常な状態で提供致します。
問い合わせ・メールアドレス: **@support@soundpeats.com**
通常の使用時に問題が生じた場合、

USER GUIDE

Gebrauchsanweisung
Manual de instrucciones
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Buku Manual
取扱説明ガイド
사용설명서
使用说明书

Space Pro
WIRELESS HEADSET.

FIRST TIME OF USE



1. Ensendelo Mantén presionado el botón de encendido durante 3 segundos. Escucharás el tono "Power on" y la luz indicadora se encenderá durante 3 segundos.
2. Ausgabe Mantenir presionado el botón de encendido durante 3 segundos. Escucharás el tono "Power off" y la luz indicadora sea parpadeará durante 1 segundo antes de apagarse.

3. Accesoi Accesoi Encendamos premuto il pulsante di accensione per 3 secondi, verrà emesso un segnale acustico di "Power on" e l'indicatore luminoso lampeggerà blu per 1 secondo.
4. Spegni Ausschaltenpremuto il pulsante di accensione per 3 secondi, verrà visualizzato il messaggio "Power off" e la spia lampeggerà in rosso per 1 secondo e poi si spegnerà.

1. Menghidupkan Headphone ON/Nyalakan dan tahan tombol disap selama 3 detik, akan terdengar suara nada "Power on" dan lampu indicator akan menyala biru selama 3 detik.
2. Matikan Headphone OFF/Tekan dan tahan tombol disap selama 3 detik, akan ada suara prompt "Power off" (Mati), dan lampu indicator merah akan berkedip selama 1 detik sebelum mati.

1. ปิดเครื่อง: กดค้างที่ปุ่มเพื่อเปิดเครื่องค้าง 3 วินาที จะมีเสียงโน้ตเตือนว่าเปิดเครื่องแล้ว ไฟแสดงสีน้ำเงินจะติดค้างอยู่ 3 วินาที
2. ปิดเครื่อง: กดค้างที่ปุ่มเพื่อปิดเครื่องค้าง 3 วินาที จะมีเสียงโน้ตเตือนว่าปิดเครื่องแล้ว ไฟแสดงสีแดงจะกระพริบ 1 ครั้งก่อนดับ
3. เปิดเครื่อง: กดค้างที่ปุ่มเปิดเครื่องค้าง 3 วินาที จะมีเสียงโน้ตเตือนว่าเปิดเครื่องแล้ว ไฟแสดงสีน้ำเงินจะกระพริบ 1 ครั้งก่อนดับ
4. ปิดเครื่อง: กดค้างที่ปุ่มเปิดเครื่องค้าง 3 วินาที จะมีเสียงโน้ตเตือนว่าปิดเครื่องแล้ว ไฟแสดงสีแดงจะกระพริบ 1 ครั้งก่อนดับ

BLUETOOTH PAIRING AND RESET OPERATION



1. When the headphones are off, press and hold the power button for 3 seconds to enter pairing mode. You will hear a "Pairing" voice prompt, and the indicator light will alternate between red and blue. The Bluetooth connection interface will automatically pop up.
2. After the first connection, the headphones will automatically reconnect to the last connected device when powered on.
3. Select the connection device or force pairing: Press and hold the volume "+" and "−" buttons for 5 seconds (the indicator light will flash blue quickly for 2 seconds, then the earphones will forcibly disconnect from the device connection and enter the pairing state again. If you need to reconnect to the original device, you need to manually reconnect to the original device. The pairing list is not cleared).
4. Reset (in the power on/off state, press and hold the "+" and "−" buttons for 10 seconds until the indicator light flashes red quickly for 2 seconds, the reset is successful).

1. Ketika headphone dimatikan, tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik untuk masuk ke mode pasangan. Anda akan mendengar suara "Pairing", dan lampu indicator akan berkedip biru dan merah secara bergantian. Antarmuka koneksi Bluetooth akan muncul secara otomatis.
2. Pada saat sambungan terhubung dan saat headphone dalam dipasangkan kembali, headphone akan secara otomatis terhubung kembali ke perangkat terakhir yang terhubung.
3. Pilih perangkat koneksi atau paksa pasangan: Tekan dan tahan tombol "+" dan "−" selama kurang lebih 5 detik (lampu indicator berkedip biru dengan cepat selama 2 detik, maka headphone akan secara paksa terputus dari koneksi perangkat dan masuk ke mode pasangan. Jika Anda perlu terhubung kembali ke perangkat asli, Anda perlu terhubung secara manual ke perangkat asli. Daftar pasangan tidak dihapus).
4. Reset: Saat perangkat tidak dalam pengaktifan, tekan dan tahan tombol "+" dan "−" secara bersamaan selama 10 detik hingga lampu indicator berkedip merah dua kali dengan 2 detik, maka reset berhasil.

1. Lorsque les écouteurs sont éteints, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour accéder au mode de jumelage. Vous entendrez une voix « Pairing » et le voyant lumineux clignotera en alternance entre le rouge et le bleu. La connexion Bluetooth apparaîtra automatiquement.
2. Après la première connexion, le casque se reconnecte automatiquement au dernier appareil connecté lorsqu'il est mis sous tension.
3. Pour sélectionner un appareil de connexion ou forcer le jumelage : Appuyez longuement sur les touches de volume "+" et "−" pendant 5 secondes. (Le voyant lumineux clignotera rapidement en bleu pendant 2 secondes, puis les écouteurs se déconnecteront de l'appareil connecté et entreront à nouveau dans le mode de jumelage. Si vous devez vous reconnecter à l'appareil d'origine, vous devez vous reconnecter à l'appareil d'origine. Vous devez vous reconnecter manuellement à l'appareil d'origine. La liste d'appairage n'est pas effacée).
4. Réinitialisation (en mode marche/arrêt, appuyez longuement sur les touches "+" et "−" et maintenez-les enfoncées pendant 10 secondes, jusqu'à ce que le voyant lumineux clignote en rouge pendant 2 secondes. La réinitialisation est réussie.)

1. Con las auriculares apagadas, mantén presionado el botón de encendido durante 3 segundos para entrar en modo emparejamiento. Escucharás una voz de "Pairing" y el indicador luminoso parpadeará alternativamente en rojo y azul. La interfaz de conexión Bluetooth se abrirá automáticamente.
2. Después de la primera conexión, los auriculares se reconectarán automáticamente al último dispositivo al encenderse.
3. Cambiar el dispositivo conectado o emparejar de forma forzada: Mantén presionados simultáneamente los botones de volumen "+" y "−" durante 5 segundos. (El indicador azul parpadeará rápidamente durante 2 segundos, los auriculares se desconectarán del dispositivo y volverán al modo de emparejamiento. Si necesitas reconectar con el dispositivo original, deberás hacerlo manualmente. La lista de emparejamiento no se borra).
4. Restablecer (en el modo de encendido/apagado, mantén presionado los botones "+" y "−" durante 10 segundos simultáneamente hasta que el indicador rojo parpadee rápidamente durante 2 segundos. Si que indica que el restablecimiento fue exitoso.

1. Quando Auricolare è spento, tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accedere alla modalità di accoppiamento. Allo stesso tempo, viene visualizzato il messaggio vocale "Pairing" e la spia luminosa lampeggerà in alternanza tra rosso e blu. Il connettore Bluetooth apparirà automaticamente.
2. Dopo la connessione per la prima volta, all'accensione le cuffie si collegheranno automaticamente all'ultimo dispositivo connesso.
3. Selezione del dispositivo connesso o Forzare l'accoppiamento: premere e tenere premuti i tasti del volume "+" e "−" contemporaneamente per 5 secondi. (Indicatore luminoso lampeggia rapidamente in blu per 2 secondi. Auricolare viene disconnesso forzatamente dal dispositivo ed entra nuovamente lo stato di accoppiamento. Se è necessario riconnettersi al dispositivo originale, è necessario riconnettersi manualmente al dispositivo originale (l'elenco di accoppiamento non viene cancellato).

1. Kapitsiyang ipapindot ang Kapangyarihan button sa loob ng 3 segundo upang ipasok ang pairing mode. Ang "Pairing" voice prompt ay tunog, at ang indicator light ay kumikislap ang pula at asul. Ang Bluetooth connection interface ay awtomatikong lumitaw.
2. Pagkatapos ng unang koneksyon, ang headphones ay awtomatikong muling kumonekta sa huling konektadong aparato kapag sila ay naka-on.
3. Pumili ng connection device o pilitin ang pagpares: Pindutin nang matagal ang volume "+" at "−" buttons sa loob ng 5 segundo. (Ang indicator light ay mabilis na kumikislap ng asul sa loob ng 2 segundo, pagkatapos ang earphones ay sapilitang idiskonekta ang sarili nila mula sa koneksyon ng aparato at pumasok muli sa pairing mode. Kung kailangan mong muling kumonekta sa orihinal na aparato, kailangan mong muling kumonekta sa orihinal na aparato. Ang listahan ng pagpares ay hindi malinaw.)
4. Reset (sa power on/off state, pindutin nang matagal ang "+" at "−" buttons sa loob ng 10 segundo hanggang sa kumikislap ang pulang ilaw ng indicator sa loob ng 2 segundo, matagumpay ang reset.)

1. When the headphones are off, press and hold the power button for 3 seconds to enter pairing mode. You will hear a "Pairing" voice prompt, and the indicator light will alternate between red and blue. The Bluetooth connection interface will automatically pop up.
2. After the first connection, the headphones will automatically reconnect to the last connected device when powered on.
3. Select the connection device or force pairing: Press and hold the volume "+" and "−" buttons for 5 seconds (the indicator light will flash blue quickly for 2 seconds, then the earphones will forcibly disconnect from the device connection and enter the pairing state again. If you need to reconnect to the original device, you need to manually reconnect to the original device. The pairing list is not cleared).
4. Reset (in the power on/off state, press and hold the "+" and "−" buttons for 10 seconds until the indicator light flashes red quickly for 2 seconds, the reset is successful).

CONTROL



(1) Single tap
1.5s: Long press for 1.5s

(2) Left side tripple
2.5s: presses duration 2.5 s

(3) Left side double
1.5s: presses duration 1.5 s

(4) Right side tripple
2.5s: presses duration 2.5 s

(5) Right side double
1.5s: presses duration 1.5 s

(6) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

(7) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

(8) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

(9) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

(10) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

(11) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

(12) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

(13) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

(14) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

(15) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

(16) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

(17) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

(18) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

(19) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

(20) Adjust volume
1.5s: Hold down for 1.5 second

ANC MODE

1. ANC Mode:Switch Transparent/Noise Cancellation/Normal Modes Press the ANC button once.
2. Low Latency Mode
1. ANC cannot coexist with this mode.
2. In ALX mode, only noise cancellation can be turned on or off. transparent mode is not supported.
3. Dual Device Connection Mode: Supports simultaneous connection to two devices.
1. Bevorzugen Sie eine Verbindung zu zwei Geräten? Wählen Sie einen Modus aus, der die Verbindung zweier Geräte unterstützt.
2. Kontrollieren ausgewählter Zustand Das ALX-Kabel einschalten und die ANC-Taste 3 Sekunden lang drücken.
3. Wechseln Modus kann nur die Geräuschunterdrückung (ANC) ein- oder ausgeschaltet werden. Der Transparenzmodus wird nicht unterstützt.
1. ANC Modes:Communication des modes Transparent/Annulation du bruit/Normal : Appuyez une fois sur le bouton ANC. Les modes Transparent/Annulation du bruit/Normal sont activés.
2. Notes:Lorsque l'appareil est éteint, insérez le prise AUX, appuyez sur le bouton ANC et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Vous pouvez activer l'annulation de la désactivation de l'annulation du bruit.
1. Modo ANC:Presionar el botón ANC una vez para alternar entre los modos Transparente, Cancelación de ruido y Normal. Los auriculares utilizan simultáneamente.
2. Advertencias:Con el auricular apagado, al insertar el cable AUX y mantener presionado el botón ANC durante 3 segundos, puede activar o desactivar la cancelación de ruido en cada uno.
1. Modalità ANC:Premere brevemente una volta il pulsante ANC per alternare tra le modalità Trasparente/Cancellazione del rumore/Normale.
2. Cose da tenere presente:Quando il cavo AUX viene estratto, si ritrova in modalità automatica supportata.
1. Modo ANC:Toque rápido uma vez para alternar entre os modos Transparente/Redução de ruído/Normal.
2. Mal ha[ ] perto dispositivo:Mas:Quando ladal AUX ser pressiga[ ] mais, telaer dan tahan tombol ANC selama 3 detik. Anda dapat mengaktifkan atau menonaktifkan mode ANC pada masing-masing.
3. Dalam Mode Ayo hanya beralih Fitur ANC On dan ANC. Untuk Transparansi mode tidak dapat di aktifkan
1. ANC モード:ANC ボタンを1回長押しして、パススルーモード/ノイズキャンセリングモード/ノーマルモードを切り替えます。
2. 遅延モード:このモードではノイズキャンセリングのみ有効にすることができます。パススルーモードサポートしておりません。
3. デュアルデバイス接続モード:2台の機器に同時に接続できます。
1. 2台の機器に接続したいですか?ペアリングされたBluetooth機器を2つ選択してください。
2. ANC オンの状態でAUX ケーブルを挿入した場合、ANC ボタンを3秒間長押しすると、ノイズキャンセリングまたはノイズキャンセリングをオフにすることができます。
3. 切り替えモード:ANC のみ切り替えられます。パススルーモードはサポートされません。
1. ANC 모드:ANC 버튼을 한 번 눌러 투명 모드, 노이즈 캔슬링 모드, 일반 모드를 전환합니다.
2. 지연 모드:이 모드에서는 노이즈 캔슬링만 켜거나 끌 수 있습니다. 투명 모드는 지원하지 않습니다.
3. 듀얼 디바이스 연결 모드:2 대의 기기에 동시에 연결할 수 있습니다.
1. 2 개의 기기에 연결하시겠습니까?페어링된 블루투스 장치 2 개를 선택하십시오.
2. AUX 케이블을 삽입하고 ANC 버튼을 3 초 동안 누르면 노이즈 캔슬링 또는 노이즈 캔슬링을 끄고 각각 켜질 수 있습니다.
3. 전환 모드:ANC 만 전환할 수 있습니다. 투명 모드는 지원되지 않습니다.
1. ANC模式:通过一次ANC按键切换透明模式/降噪模式/普通模式。
2. 延迟模式:在此模式下,仅可开启或关闭降噪。不支持透明模式。
3. 双设备连接模式:支持同时连接两个设备。

MATTERS NEEDING ATTENTION

1. When powered on, if AUX is inserted and then removed, the device will automatically reconnect to Bluetooth. If AUX is inserted and then removed, the device will enter pairing mode.
2. LDAC cannot coexist with this mode.
3. In ALX mode, only noise cancellation can be turned on or off. transparent mode is not supported.
1. Dual Device Connection Mode: Supports simultaneous connection to two devices.
2. Bevorzugen Sie eine Verbindung zu zwei Geräten? Wählen Sie einen Modus aus, der die Verbindung zweier Geräte unterstützt.
3. Kontrollieren ausgewählter Zustand Das ALX-Kabel einschalten und die ANC-Taste 3 Sekunden lang drücken.
4. Wechseln Modus kann nur die Geräuschunterdrückung (ANC) ein- oder ausgeschaltet werden. Der Transparenzmodus wird nicht unterstützt.
1. Lorsque l'appareil est sous tension, si la prise AUX est insérée puis retirée, l'appareil se reconnecte automatiquement à Bluetooth. Si la reconnexion dure 5 minutes, l'appareil passera automatiquement.
2. LDAC ne peut pas coexister avec le mode vélos.
3. En mode AUX, seul l'annulation du bruit peut être activée ou désactivée. Le mode transparent n'est pas pris en charge.
1. Con los auriculares encendidos y al insertar el cable AUX, al retirar el cable AUX, se reconectará automáticamente a Bluetooth. Si el cable AUX se inserta y se retira, el dispositivo entrará en modo emparejamiento automáticamente.
2. LDAC no puede coexistir con este modo.
3. En el modo AUX, solo se puede encender o apagar la cancelación de ruido. no se admite la activación del modo transparente.
1. Collegato Con il quando Bluetooth e si sono collegati Quando il cavo AUX viene estratto, si riconnetterà automaticamente al Bluetooth. Se la connessione non riesce dopo 5 minuti, si spegnerà automaticamente.
2. LDAC non può coesistere con questa modalità.
3. In modalità AUX, la riduzione del rumore può essere solo attivata o disattivata e la modalità trasparenza non è supportata.
1. Modo ANC:Toque rápido uma vez para alternar entre os modos Transparência/Redução/Normal.
2.